

**نکات:**

- گاهی به جای ضمیر «ی»، در آخر کلمه ای «کسره» قرار می گیرد، مانند: (أَطِيعُونَ)، که در ترجمه به معنای «من را» بکار می رود.
- کلمه «إِن» وقتی در جمله همراه با «إِلَّا» بکار رود به معنای «نه، نیست» می باشد.

**درس چهارم: جلسه اول:**

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

نعمت، شکر می کنم، عمل می کنم

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
که، چیزی که، کسی که	الَّتِي	۴	که، اینکه	أَنْ	۱
بخشیدی، نعمت دادی	أَنْعَمْتَ	۵	شکر می کنم	أَشْكُرُ	۲
عمل می کنم	أَعْمَلُ	۶	نعمت، هر چیز خوبی که خدا به انسان بخشیده است	نِعْمَةٌ	۳

فعالیت دوم: به الگوی زیر و تغییر جزئی که در معنای فعل پیش می آید، توجه کنید.

أَنْ أَعْبُدَ أَعْبُدُ: که عبادت کنم

لِيَعْلَمُوا: تا بدانند

أَنْ + أَعْبُدُ: که + عبادت می کنم

لِ + يَعْلَمُونَ: تا + می دانند

تمرین: اینک معنای این ترکیب ها را کامل کنید.

أَنْ أَتَلَوْ: که تلاوت کنم

لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ: تا آن ها شکر کنند

أَنْ + أَتَلَوْ: که + تلاوت کنم

لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ: برای قومی که شکر می کنند



فعالیت سوم: ترکیب های زیر را معنا کنید.

۱. قَالَ رَبِّ: گفت پروردگارا
۲. أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتِكَ: که شکر کنم نعمت تو را
۳. أَنْعَمْتَ عَلَيَّ: نعمت دادی بر من
۳. وَ عَلَيَّ وَالِدَيَّ: و بر پدر و مادرم
۵. أَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا: که انجام دهم کار نیک
۶. بِرَحْمَتِكَ: به رحمت تو

انس با قرآن: ترجمه این آیات شریفه از سوره نمل را کامل کنید.

۱. ... وَ قَالَ رَبِّ أَوْزَعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتِكَ:
و (حضرت سلیمان) گفت: پروردگارا به من الهام کن که شکر کنم نعمت تو را.
۲. أَلْتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَ عَ لِي وَالِدَيَّ: که نعمت دادی بر من و بر پدر و مادرم.
۳. وَ أَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَهُنَّ: و اینکه انجام دهم کار نیکی که آن کار موجب رضایت تو است.
۴. وَ أَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ: و وارد کن مرا به کمک رحمت خودت در (گروه) بندگان شایسته ات.



درس چهارم: جلسه دوم:

فعالیت اول: جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.



با، شریک قرار می دهند، دریا

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
با، همراه با	مَعَ	۴	خشکی، صحرا	بَر	۱
برتر است	تَعَالَى	۵	دریا	بَحْرٍ	۲
شریک قرار می دهند	يُشْرِكُونَ	۶	می فرستد	يُرْسِلُ	۳

فعالیت دوم: ترکیب های زیر را معنا کنید.

۱. يَهْدِيكُمْ: هدایت می کند شما را
۲. فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ: در تاریکی های خشکی و دریا
۳. وَمَنْ يُرْسِلِ الرِّيَّاحَ: و کسی که می فرستد بادها را
۴. أَعْلَهُ مَعَ اللَّهِ: آیا معبودی همراه با خداست؟
۵. تَعَالَى اللَّهُ: برتر است خداوند
۶. عَمَّا يُشْرِكُونَ: از آنچه شریک قرار می دهند

انس با قرآن: ترجمه این آیات شریفه از سوره نمل را کامل کنید.

۱. أَمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَحْرِ: یا کسی که هدایت می کند در تاریکی های خشکی و دریا
۲. وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ: و کسی که می فرستد بادها را بشارت دهنده، پیش از رحمت خود(باران)
۳. أَعْلَهُ مَعَ اللَّهِ: آیا معبودی همراه با خداست؟
۴. تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ: برتر است خدا از آنچه شریک قرار می دهند.



درس پنجم: جلسه اول: